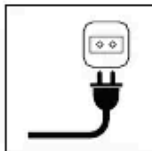


171506809/2 rev.1
10/2023

ES 1814
ES 2016 Q
ES 2216 Q



IT	Motosega a catena elettrica portatile MANUALE DI ISTRUZIONI ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.
BG	Преносим електрически моторен верижен трион УПЪТВАНЕ ЗА УПОТРЕБА ВНИМАНИЕ: преди да използвате машината прочетете внимателно настоящата книжка.
BS	Prijenosna električna motorna pila UPUTSTVO ZA UPOTREBU PAŽNJA: prije nego što koristite ovu mašinu, pažljivo pročitajte priručnik s uputama.
CS	Přenosná elektrická řetězová motorová pila NÁVOD K POUŽITÍ UPOZORNĚNÍ: před použitím stroje si pozorně přečtěte tento návod k použití.
DA	Bærbar elektrisk kædesav BRUGSANVISNING ADVARSEL: læs instruktionsbogen omhyggeligt igennem, før du tager denne maskine i brug.
DE	Tragbare elektrische Kettensäge GEBRAUCHSANWEISUNG ACHTUNG: Vor Inbetriebnahme des Geräts die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen.
EL	Φορητό ηλεκτρικό αλυσοπρίονο ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΣΟΧΗ: πριν χρησιμοποιήσετε το μηχανήμα, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.
EN	Portable electric chain saw OPERATOR'S MANUAL WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.
ES	Motosierra de cadena eléctrica portátil MANUAL DE INSTRUCCIONES ATENCIÓN: antes de utilizar la máquina, leer atentamente el presente manual.
ET	Kaasaskantav elektriline kettsaag KASUTUSJUHEND TÄHELEPANU: enne masina kasutamist lugeda tähelepanelikult antud kasutusjuhendit.
FI	Käsin kannateltava sähkökäyttöinen moottorisaha KÄYTTÖOHJEET VAROITUS: lue käyttöopas huolellisesti ennen koneen käyttöä.
FR	Scie à chaîne électrique et portative MANUEL D'UTILISATION ATTENTION: lire attentivement le manuel avant d'utiliser cette machine.
HR	Prijenosna električna lančana pila PRIRUČNIK ZA UPORABU POZOR: prije uporabe stroja, pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
HU	Hordozható elektromos láncfűrész HASZNÁLATI UTASÍTÁS FIGYELEM! a gép használata előtt olvassa el figyelmesen a jelen kézikönyvet.
LT	Nešiojamas elektrinis grandininis pjūklas NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS DĖMESIO: prieš naudojant įrenginį, atidžiai perskaityti šį naudotojo vadovą.
LV	Portatīvs elektriskais ķēdes zāģis LIETOŠANAS INSTRUKCIJA UZMANĪBU: pirms aparāta lietošanai rūpīgi izlasiet doto instrukciju.
MK	Електрична преносна моторна пила УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА ВНИМАНИЕ: прочитајте го внимателно ова упатство пред да ја користите машината.
NL	Draagbare elektrische kettingzaag GEBRUIKERSHANDLEIDING LET OP: vooraleer de machine te gebruiken, dient men deze handleiding aandachtig te lezen.
NO	Bærbar elektrisk drevet kjedesag INSTRUKSJONSBOK ADVARSEL: les denne bruksanvisningen nøye før du bruker maskinen.
PL	Przenośna pilarka łańcuchowa elektryczna INSTRUKCJE OBSŁUGI OSTRZEŻENIE: przed użyciem maszyny, należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

